



TABLE DES MATIÈRES

Kathie BIRAT Introduction.....	5
-----------------------------------	---

Entrée en matière

Charles BONN Dislocation culturelle et construction identitaire dans les littératures maghrébines et émigrées.....	13
--	----

1. Errances et communautés imaginaires

Cyril VETTORATO L'invention de la diaspora : l'exemple des « Amériques Noires »	41
Marion SAUVAIRE Les diasporas caribéennes : l'exil, la migrance, l'errance	57
Paul DIRKX Une diaspora belge. Antinomie et formes de migration.....	71
Myriam GEISER La « littérature-monde » des banlieues : dislocation des systèmes littéraires	85
Marta I. WALDEGARAY « <i>Nuestra América</i> ». Lecture d'une dislocation conceptuelle : de José Martí à Carlos Octavio Bunge.....	99
Gérald PRÉHER Dislocation historique et réhabilitation narrative : <i>Nowhere Else on Earth</i> de Josephine Humphreys.....	115

2. Dislocations et reconfigurations textuelles

Veronika THIEL La construction de l'identité littéraire entre affirmation et oscillation : l'autoréflexion romanesque dans <i>Le Temps de Tamango</i> de Boubacar Boris Diop.	131
Élisabeth CASTADOT L'humour de Slimane Benaïssa : une réponse à la crise identitaire algérienne	145
Maya BOUTAGHOU Elles-mêmes comme des autres : Toru Dutt (1856-1877) et Mayy Ziyada (1886-1941)	157
Maria Cristina BATALHA Dislocation du motif du « mandarin assassiné » entre Balzac, Eça de Queirós, Machado de Assis et Cristovão Tezza	175

3. Traverses culturelles

Laurence DENOZ Ṭāriq al-Ṭayyib, une construction identitaire au confluent du Soudan, de l'Égypte et de l'Autriche.....	195
Flaviano PISANELLI Identité, espace, représentation : la poésie italophone du XXI ^e siècle	211
Anne CASTAING Pour une poétique du divers : l'écriture de l'exil chez K. B. Vaid	227
Pascal FOBAH Éblin Et Thôt tomba sur la tête : le régime de l'altération codique dans la poésie africaine	241

4. Arts et dislocation

Stéphane MASSONET	
Cobra en Afrique : récit d'une dépossession identitaire et trans-culturelle. .	259
Marie-Laure ALLAIN BONILLA	
Tracey Rose : immersion dans les identités sud-africaines.....	271
Bénédicte LEDENT	
« De l'autre côté de la littérature » : dislocations génériques et autres dans <i>Hotel Impala</i> de Baloji.....	287
Valerio IACOBINI	
La violence de la consommation : délocalisation et critique sociale dans le théâtre de Rodrigo Garcia	299

5. Identités en tension

Sabine LAURET	
Moi éparpillé et moi hanté : conflits identitaires dans <i>The Namesake</i> , de Jhumpa Lahiri.....	313
Robert FOTSING MANGOUA	
Paratopie spatiale, crise et construction identitaire dans <i>Voici le dernier jour du monde</i> de Gaston-Paul Effa	327
Cécile MARSHALL	
Fièvre identitaire ou fièvre créatrice dans le théâtre de Reza DeWet ? ...	335
Françoise CLARY	
L'incarnation des origines africaines : dislocation culturelle et construction identitaire dans la littérature de l'espace caraïbe	347
Les auteurs.....	361